



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.  
GENERAL

TD/B/COM.1/39/Add.1  
13 February 2001

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ  
Комиссия по торговле товарами и услугами  
и по сырьевым товарам  
Пятая сессия  
Женева, 19-23 февраля 2001 года  
Пункт 6 предварительной повестки дня

**Анализ проблем развивающихся стран, связанных с доступом на рынки:  
последствия антидемпинговых и компенсационных мер**

Записка секретариата ЮНКТАД

Добавление

Малайзия обратилась с просьбой 29 января 2001 года, чтобы ее принципиальные замечания, содержащиеся в прилагаемой таблице были учтены при подготовке документов для пятой сессии Комиссии по торговле товарами и услугами и по сырьевым товарам. Поскольку малазийские органы, занимающиеся антидемпинговыми расследованиями, пока еще не накопили достаточного опыта в некоторых областях, она также просила, чтобы изложенные ниже мнения в отношении ряда положений рассматривались как "неокончательные".

**ПРИНЦИПАЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ В ОТНОШЕНИИ ИТОГОВОГО ДОКУМЕНТА СОВЕЩАНИЯ ЭКСПЕРТОВ  
ПО ВОПРОСУ О ПОСЛЕДСТВИЯХ АНТИДЕМПИНГОВЫХ И КОМПЕНСАЦИОННЫХ МЕР: МАЛАЙЗИЯ**

№	Высказанные мнения	Принципиальные замечания
1	<p><b>1. ДЕМПИНГ</b></p> <p><u>"5-процентный критерий"</u></p> <p>5. На глобальном уровне в случае аналоговых товаров следует применять "5-процентный критерий". Органам по проведению расследований следует провести новый обзор для установления того, объясняется ли низкий объем отечественных продаж в сравнении с объемом экспорта малой емкостью внутреннего рынка страны-экспортера и может ли он в этой связи служить в качестве основы для определения нормальной стоимости. Следует учитывать подушевое потребление соответствующей продукции.</p>	<p>Если объем продаж является небольшим в связи с малой емкостью внутреннего рынка, то производитель/экспортер должен представить доказательства в обоснование рассматриваемого заявления, поскольку проводящие расследования органы могут не иметь доступа к такой информации.</p>
2.	<p>Пункт 6, стр. 3: <u>Исключение продаж по цене ниже себестоимости</u></p> <p>6. Применяемый в настоящее время 20-процентный пороговый уровень, возможно, не отражает должным образом экономическую реальность. Как представляется, практика органов, проводящих расследования, свидетельствует о том, что в тех случаях, когда продажи по цене ниже себестоимости составляют более 20% общего объема внутренних продаж, такие продажи на систематической основе исключаются из учета и нормальная стоимость определяется на основе остальных продаж по цене выше себестоимости, что ведет к искусственному и произвольному завышению нормальной стоимости и демпинговой маржи. Для решения этой проблемы можно повысить применяемый сейчас 20-процентный пороговый показатель, а компетентным органам необходимо соблюдать содержащееся в Соглашении по антидемпингу (САД) требование относительно "разумного периода времени".</p>	<p>Требуется дальнейший анализ/эмпирические исследования.</p>

	7. Средневзвешенная нормальная стоимость не должна быть ниже средневзвешенных удельных издержек.	
3	<p><u>Расчетная нормальная стоимость</u></p> <p>8. Как представляется, накопленный опыт показывает, что манипулирование финансовой информацией экспортеров может приводить в некоторых обстоятельствах к увеличению их демпинговой маржи. Статья 2.2.2 САД дает слишком большую свободу толкования, и в некоторых случаях это может приводить к необоснованным расчетам торговых, общих и административных издержек, а также прибыли. В связи с этим действующее положение нуждается в уточнении.</p>	Можно согласиться.
4	<p><u>Справедливое и симметричное сопоставление</u></p> <p>9. В целях обеспечения справедливого сопоставления необходимо установить общие правила для получения равнозначных результатов на базе одного и того же набора данных.</p>	Можно согласиться с необходимостью дальнейшего уточнения общих правил.
5	<p><u>Ссудные издержки</u></p> <p>10. При исчислении нормальной стоимости следует учитывать фактические ссудные издержки, даже если они не основаны на договорных положениях.</p>	Можно согласиться при условии, если представляется доказательство фактических ссудных издержек.

6	<p><u>Возврат пошлины</u></p> <p>11. В настоящее время в некоторых странах применяются высокие требования в отношении бремени доказывания, для того чтобы устранить или свести к минимуму корректировки нормальной стоимости, базирующиеся на обоснованных требованиях в отношении возврата пошлин. Следует уточнить статью 2.4 САД для обеспечения того, чтобы корректировки с учетом возврата пошлин основывались на существующей деловой практике и экономических реальностях.</p>	<p>Можно согласиться с разработкой разумных требований в отношении доказательств, требуемых от экспортеров, на основе действующей в стране системы возврата пошлин.</p>
7	<p><u>Уровень торговли</u></p> <p>12. Некоторые страны довольно сложно определяют разницу в уровне торговли и тем самым возлагают неоправданное бремя доказывания на экспортеров. Кроме того, страны не предоставляют надлежащей информации относительно определения уровня торговли. Необходимо предусмотреть правила, касающиеся определения и количественного расчета корректировок с учетом уровня торговли.</p>	<p>Можно согласиться.</p>
8	<p><u>Колебания обменных курсов</u></p> <p>13. Отсутствие определения "устойчивых изменений" в статье 2.4.1 создает проблему для стран с плавающим обменным курсом. Следует четко разграничить краткосрочные колебания обменных курсов и долгосрочные тенденции в их изменении, а долгосрочные тенденции следует определять как "устойчивые изменения", что, как правило, предполагает установление периода, превышающего 60 дней, для корректировки экспортных цен.</p>	<p>Можно согласиться с необходимостью дальнейших обсуждений.</p>

9	<p><u>Выигрыш на разнице обменных курсов или вариант выравнивания</u></p> <p>14. Если потери на разнице валютных курсов обычно учитываются, то выигрыш на разнице валютных курсов часто игнорируется по узкоспециальным, техническим соображениям, что ведет к завышению издержек и сводит к минимуму благоприятные корректировки. Следует уточнить статью 2.2.1.1 таким образом, чтобы либо исключить учет как выигрыша, так и потерь на разнице валютных курсов, либо обеспечить включение выигрыша на их разнице в расчеты издержек производства.</p>	<p>Можно согласиться с необходимостью дальнейших обсуждений.</p>
10	<p><u>Нулевой демпинг (изъятия)</u></p> <p>15. Содержащиеся в статье 2.4.2 положения, касающиеся трех изъятий (покупатели, регионы и периоды времени), являются слишком широкими и обеспечивают несоразмерно большие выгоды для стран с крупной экономикой. Необходимо ужесточить эти изъятия. При проведении исследований или обзоров не следует применять метод нулевого демпинга.</p>	<p>Можно согласиться.</p>
11	<p><u>Режим для стран с нерыночной экономикой</u></p> <p>16. Положения, касающиеся стран с нерыночной экономикой, следует применять только в отношении стран, отвечающих критериям, изложенным в статье VI ГАТТ, т.е. стран, в которых существует "полная или по сути полная" монополия на торговлю или в которых "все внутренние цены устанавливаются государством". В настоящее время этим критериям отвечают очень мало стран.</p>	

	<p>17. В тех случаях, когда органы, проводящие расследования, сталкиваются с трудностями при определении нормальной стоимости, например в отношении экспорта из стран с переходной экономикой, они должны обеспечивать, чтобы при этом применялись справедливые и предсказуемые методологии.</p>	Можно согласиться.
12	<p><u>Минимальный допустимый демпинг</u></p> <p>18. Следует провести эмпирический анализ практических последствий увеличения минимальной допустимой демпинговой маржи. ЮНКТАД могла бы провести исследование по данному вопросу.</p>	Можно согласиться.
13	<p><u>Отрасли с циклическим производством</u></p> <p>19. Учитывая, что в некоторых отраслях производство носит циклический характер, предусматриваемый в настоящее время в САД метод учета продаж по цене ниже себестоимости может приводить к выявлению демпинга в периоды низкой степени загрузки производственных мощностей. Чтобы избежать массированного введения антидемпинговых мер в такие периоды, следует найти соответствующие решения.</p>	Требуется дальнейший анализ/эмпирические исследования.
14	<p><b>2. УЩЕРБ</b></p> <p><u>Основа для определения пренебрегаемо малого уровня</u></p> <p>20. Пороговые уровни для исключения пренебрегаемо малого импорта из расчетов по определению ущерба должны основываться не на доле в общем импорте, а на рыночной доле.</p>	Можно согласиться. <b>Необходимо также предусмотреть стандартные/фиксированные временные рамки при оценке общего импорта.</b>

15	<p><u>Пренебрегаемо малый объем импорта</u></p> <p>21. Следует повысить применяемый в настоящее время 3-процентный уровень пренебрегаемо малого импорта на основе эмпирических исследований, показывающих позитивное влияние такой меры на торговлю.</p>	<p>Можно согласиться. Следует провести эмпирическое исследование.</p>
16	<p><u>Суммирование долей нескольких поставщиков</u></p> <p>22. Следует пересмотреть или отменить практику суммирования долей нескольких поставщиков, каждый из которых в отдельности отвечает критерию пренебрегаемо малого уровня, с использованием правила 7 процентов.</p>	<p>Можно согласиться с необходимостью проведения пересмотра.</p>
17	<p><u>Производство под контролем фирмы другой отрасли/определение "отрасли"</u></p> <p>23. Не следует исключать из анализа причиненного ущерба без должных на то оснований производство под контролем фирмы другой отрасли.</p>	<p>Следует продолжить изучение этого вопроса для обеспечения последовательного подхода при рассмотрении производства под контролем фирмы другой отрасли в свете определения отечественной отрасли.</p>
18	<p><u>Правило о меньшей пошлине</u></p> <p>24. Правило о меньшей пошлине должно стать императивной нормой, а принимаемые на его основе решения должны регулярно пересматриваться. Некоторые компетентные органы сталкиваются с трудностями при расчете меньшей пошлины.</p>	<p>Требуются дальнейшие исследования для разработки стандартных методологий расчета меньшей пошлины.</p>

19	<p><b>3. ПРОЦЕДУРА</b></p> <p><u>Повторные иски</u></p> <p>25. Практика многократного применения антидемпинговых мер в отношении одного и того же товара была определена в качестве одной из проблем, связанных с осуществлением САД. Необходимо укрепить действующие на этот счет нормы, с тем чтобы исключить возможность инициирования какого-либо расследования в течение 365 дней с даты завершения предыдущего расследования в отношении того же товара из той же страны.</p> <p>26. Следует с максимальной осторожностью подходить к рассмотрению заявлений, подаваемых в проводящие расследования органы до истечения этих 365 дней.</p>	<p>Требуются дальнейшие исследования, с тем чтобы определить, каким должен быть надлежащий период.</p>
20	<p><u>Степень поддержки</u></p> <p>27. При оспаривании степени поддержки бремя доказывания не должно возлагаться на экспортеров; в этом случае национальные органы импортирующей страны, проводящие расследования, должны продемонстрировать, что они правильно определили степень поддержки заявления в соответствии со статьей 5.4 САД.</p>	<p>Можно согласиться.</p>



21	<p><u>Пересмотры с целью отмены</u></p> <p>28. В обычных условиях срок действия антидемпинговых и компенсационных мер не должен превышать пяти лет. Срок действия и размеры антидемпинговой пошлины должны строго определяться необходимостью противодействия демпингу, причиняющему ущерб. Органы, проводящие расследования, проводят пересмотры с целью отмены этих мер в соответствии с духом и правовыми требованиями соглашений ВТО.</p>	<p>Можно согласиться.</p> <p>Следует разработать рекомендации и стандартные критерии для проведения пересмотров с целью отмены антидемпинговых меры.</p>
22	<p><u>Вопросники</u></p> <p>29. Заполнение вопросников, объем которых подчас составляет сотни страниц, представляет собой значительное бремя, особенно для малых и средних экспортеров из развивающихся стран. Вопросники должны быть максимально простыми и предусматривать предоставление только той информации, которая необходима. Следует рассмотреть вопрос о подготовке стандартного вопросника.</p>	<p>Можно согласиться.</p>
23	<p><u>Язык</u></p> <p>30. Чтобы свести к минимуму бремя, ложащееся на респондентов, органы, проводящие расследования, должны принимать во внимание трудности и издержки, связанные с переводом документов, запрашиваемых в качестве доказательств при проведении расследований. Сопряженные с переводом трудности должны учитываться особо в качестве возможного основания для продления нормального 30-дневного срока для представления ответов на вопросники.</p>	<p>Можно согласиться с предложением о продлении срока, однако, по нашему мнению, это не решает других соответствующих проблем.</p> <p>Страна, не имеющая ресурсов для осуществления перевода документов с определенного языка, не в состоянии оценить обоснованность начатого расследования и последующие заключения органов, проводящих расследования, для того чтобы дать</p>

		<p>надлежащий ответ или установить, были ли в полной мере соблюдены положения Соглашения ВТО по антидемпингу при проведении расследования.</p> <p>Кроме того, неточный перевод может приводить к отрицательным правовым последствиям в спорах.</p> <p>Поэтому предлагаем, чтобы органы, проводящие расследования, осуществляли перевод своих документов на один из трех языков ВТО.</p>
24	<p><u>Независимые органы</u></p> <p>31. На уровне технических решений национальные органы, занимающиеся вопросами антидемпинговых/компенсационных пошлин или проводящие расследования по этому поводу, должны действовать независимо.</p>	
25	<p><u>Ценовые обязательства</u></p> <p>32. Для того чтобы дать экспортерам возможность оставаться на рынке, в качестве альтернативы введению антидемпинговых пошлин следует использовать ценовые обязательства, если они принимаются экспортерами на условиях, позволяющих нейтрализовать демпинг или его вредные последствия.</p>	<p>Следует сохранить существующий гибкий подход, предусмотренный в Соглашении ВТО по антидемпингу.</p>

26	<p><b>4. ОСОБЫЕ ПРОБЛЕМЫ РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАН</b></p> <p>33. Антидемпинговые меры, в том числе возбуждение расследований, которые впоследствии оказываются необоснованными, зачастую могут иметь разрушительные последствия для экономики и обществ развивающихся стран, поскольку они перекрывают каналы торговли на важнейших экспортных рынках. Нередко они подрывают усилия этих стран, направленные на диверсификацию их экспорта за счет развития новых производственных секторов. Антидемпинговые меры могут приводить к отвлечению инвестиций из развивающихся стран в крупные страны с рыночной экономикой. Действия, направленные на борьбу с попытками обойти антидемпинговые меры, могут приводить к тому, что антидемпинговые меры будут затрагивать и страны, не причастные к причинению существенного ущерба стране-импортеру. Развивающиеся страны особенно обеспокоены тем, что после истечения срока действия Соглашения по текстильным изделиям и одежде может начаться широкая антидемпинговая кампания против их экспорта этой продукции.</p> <p>34. Необходимо ввести в действие положения статьи 15 Соглашения по антидемпингу о конструктивных усилиях. Этого можно добиться, в частности, за счет повышения минимальных допустимых пороговых уровней демпинга и ущерба до величин, которые обеспечивали бы значимые торговые преимущества для развивающихся стран, а также за счет отмены практики совокупного учета их экспорта. Предлагалось поднять эти пороговые уровни до 5%, однако необходимо провести дополнительные эмпирические исследования для обеспечения того, чтобы эти уровни были достаточно высокими и давали реальные торговые преимущества развивающимся странам.</p>	Можно согласиться
----	---	-------------------

	<p>Повышение пороговых уровней позволило бы также снизить издержки, связанные с защитой развивающихся стран от антидемпинговых мер, поскольку на них в большем числе случаев будут автоматически распространяться изъятия. <b>Следует изучить возможность выработки рекомендации относительно введения прогрессивной шкалы пошлин в случае развивающихся стран, с тем чтобы помочь производителям в этих странах переориентировать свое производство.</b></p>	<p>Необходимо дальнейшее изучение практических аспектов осуществления.</p>
27	<p><u>Расходы по защите</u></p> <p>35. Экспортеры из развивающихся стран сталкиваются с серьезными трудностями при защите своих интересов от антидемпинговых мер. Как правило, они не имеют необходимых технических навыков и испытывают нехватку средств, требуемых для оплаты юридических услуг при проведении антидемпинговых разбирательств или при защите своих прав в рамках механизма ВТО по урегулированию споров. Этим экспортерам необходима подготовка для понимания вопросов демпинга, с тем чтобы свести к минимуму опасность применения против них антидемпинговых мер.</p>	<p>Можно согласиться.</p>
28	<p><u>Трудности, возникающие при применении антидемпинговых мер</u></p> <p>36. Развивающиеся страны, являющиеся объектом демпинга, испытывают трудности в деле применения антидемпинговых мер. Им недостает финансовых, технических и людских ресурсов для проведения расследований. В результате многие оказываются не в состоянии защитить своих производителей от демпингового импорта. Эти страны нуждаются в технической и финансовой помощи для укрепления своих административных органов.</p>	<p>Можно согласиться.</p>

	<p>37. Демпинговый импорт представляет собой особую проблему для африканских стран. Эти страны считают, что они являются жертвами возрастающего демпинга из других регионов, и им необходима помощь в решении этой проблемы. Следует попытаться найти соответствующее решение для африканских стран.</p>	
29	<p><u>Малые страны</u></p> <p>38. При оказании технической помощи следует принимать во внимание специфику малых развивающихся стран, в частности заметную нехватку у них финансовых, технических и людских ресурсов, и следует предусмотреть такой практический подход к институциональному строительству, который позволил бы избегать лишних расходов на проведение исследований, а также административных и других расходов.</p> <p>39. При существующих размерах рынка и возможностях местных отраслей за то время, которое необходимо местной отрасли для представления заявления и для проведения антидемпингового расследования, эта отрасль может прекратить свое существование.</p> <p>40. Малые страны имеют ограниченный ассортимент экспортной продукции, и любые антидемпинговые меры в отношении этой продукции приведут к дестабилизации экономики.</p>	

30	<p><u>Компенсационные пошлины</u></p> <p>41. При оценке систем возврата пошлин в развивающихся странах в тех случаях, когда экспортеры не в состоянии определить индивидуальные показатели, следует учитывать совокупные данные. Развивающиеся страны просят, чтобы им было предоставлено право использовать практику возмещения акцизных налогов, налогов с продаж и других внутренних налогов и чтобы это не рассматривалось как субсидирование экспорта. Допустимый минимальный уровень субсидирования, учитываемый для целей исследований в отношении компенсационных пошлин, в случае экспорта из развивающихся стран следует повысить с 1 до 2,5%.</p>	<p>Можно согласиться. Требуется проведение дальнейшего анализа/эмпирических исследований по вопросу о повышении допустимого минимального уровня субсидирования для развивающихся стран.</p>
----	--	---

-----